

# EL UNIVERSAL

DIARIO POLITICO, LITERARIO Y MERCANTIL.

NO. 755—MONTEVIDEO MARTES 24 DE ENERO DE 1832.

Este periódico se publica diariamente en la IMPRENTA DEL UNIVERSAL: en ella y en la tienda de D. Juan Gard, calle del Porton No. 50 se halla de venta. Se admiten subscripciones y todo género de avisos, debiendo entregar estos hasta las 6 de la tarde del día anterior al de su publicación.

## ALMANAQUE.

Martes—Nra. Sra. de la Paz, y San Timoteo ob. y mr.

Sol sale á las 5h. 3. Se pone á las 7h. 56m

## CORREOS.

DIAS EN QUE SALEN DE ESTA CAPITAL.

Para los Pueblos del Interior.

9, 16, 23, y 30 de cada mes.

## AVISO AL PUBLICO.

**P**OR el Ministerio de Hacienda con fecha 18 del corriente se ha pasado al Sr. Colector jeneral, el oficio del tenor siguiente:—**HACIENDA.**—Montevideo Enero 18 de 1832. Hoy se ha acordado lo que sigue: penetrado el gobierno de los inconvenientes que ofrece la practica de presentarse en la Aduana enfardeadas algunas clases de pieles, garras, crin, y demas, ya porque en no abrirlos para su reconocimiento se dá ocasion al fraude, cuanto porque, en deshacer los fardos se irrojan grandes perjuicios al comercio, ha acordado: que en lo sucesivo sean obligados los dueños de las prensas á poner en los fardos á fuego la marca de la fábrica, y escribir en ellos la especie contenida en cada uno, y su número en todas las pieles, así como su peso en las garras, crin, lana, sebo y demas artículos que ahora en adelante se acostumbre enfardear; bajo el conocimiento de que autorizada la Colecturía jeneral para deshacer y reconocer los fardos cuando lo juzgue necesario; incurrirá el dueño de las prensas si resultase fraude en las penas que en otro caso impone la ordenanza al propietario de los efectos. Comuníquese al Colector jeneral para su observancia, y para que lo haga publicar. En consecuencia le transmite al Colector jeneral á sus efectos.—**Santiago Vazquez.**—Al Colector Jeneral.—Montevideo, Enero 21 de 1832.

**Bartolome Domingo Vianqui,** escribano de Aduana y registros.

## AVISO.

**C**UALQUIERA que hubiese encontrado una cadena de oro, dos sellos, y en ella dos memorias, las entregará en esta imprenta donde recibirán una buena gratificación.

Enero 23—

## SE VENDE

**U**N piano de excelentes voces en muy ínfimo precio: los SS. que se interesen en su compra, ocurran á la calle de San Ramon, casa número 24.

enero 23—

## SE VENDEN MUEBLES

**E**N la calle de Santo Tomas N.º 7 de la Iglesia de la caridad á la muralla, la última cuadra estos se componen de mesas, cujas sillas, armarios de vidrieras, baules, y otros que se manifestaran á los compradores.

## AVISO.

**E**N la botica de la plaza mayor, se compran botellas vacias de toda clase.

Enero 21—

## SE VENDE.

**U**NA negra de edad 19 á 20 años, sabe lavar planchar de lizo, y cocinar regularmente, la persona que se interese, ocurra á la calle de Sn. Ramon N.º 2.

Enero 20—

## SE HA PERDIDO.

**U**N alfiler de pecho de Diamantes figurando una roseta en una cajita de taflet e nacar en el tránsito de la casa del Reloxero Frances D. Agustin Tarte, hasta la confiteria de D. Bartolo, pasando por la calle del fuerte, el que lo entregue en la posada del Sr. Himonet, tendrá la gratificación de 10 patacones.

## AVISO DE LA POLICIA.

**C**UANDO el que suscribe en su Edicto de 28 de Septiembre del año proximo pasado fijó la forma que debia observarse para la venta de animales y cueros vacunos en Extramuros creyó que seria suficiente aquel método para contener el abigeato que se comete en la campaña; pero desgraciadamente el éxito no ha correspondido á las esperanzas que se habia propuesto el infrascripto; y le consta que el destino citado (Extramuros) se han hecho ventas de aquella clase de animales sin las formalidades prevenidas y sin ser visados por el teniente de policia respectivo, escudándose los interesados con que á estos últimos no les es facil atender á inspeccionar el ganado, cuando llegan á un mismo tiempo varias tropas, y se sitúan en diferentes destinos: en su consecuencia y para salvar estos inconvenientes ha determinado lo siguiente.

Art. 1.º En el término de tres dias contados desde la fecha, todo el que conduzca ganado vacuno á Extramuros de esta ciudad, no podrá pasar con él del Cerrito, ó del campo valuto que se halla entre la punta de Carreta y matadero de D. José Ramirez; en donde precisamente haran la entrega en caso de venderlo y retornar si lo hallan por conveniente.

2.º Todo individuo que verifique venta de animales vacunos en otro destino, que no sean en los que previene el artículo anterior, ó comprador que no guarde las formalidades prescritas en el Edicto de Policia publicado en 28 de Septiembre del año proximo pasado á mas de la pérdida de ellos se sujetará á la multa que con aprobacion superior tenga abien imponersele.

3.º Los Tenientes de Policia de las Secciones de Extramuros asistir diariamente á los parages que se dejan designados, para el reconocimiento que les pertenece y harán cumplir lo que se deja ordenado. Montevideo enero 18 de 1832.

LAMAS.

Para Cadiz Gibraltarr y Puerto del Mediterraneo.

**E**L BIEN conocido y muy acreditado y sin igual de marcha, clavado y forrado en cobre Bergantin Trafalgar, su capitan Juan Raggio, dicho buque tiene ya contratada gran parte de su cargamento, y será despachado con la mayor brevedad y proporciona á los SS. que quieran trasladarse á Europa una conduccion de la que deben aprovecharse: para uno y otro podran ocurrir á tratar con su consignatario en la calle de Sn. Felipe almacen N.º 47.

## AVISO.

**S**E venden dos suertes de estancias en el famoso Rincon de Pando con toda la hacienda, y enzeres que existen en ella, tambien se toma una negra y un negro buenos y de habilidades, á cambio de ganado.

**S**E alquilan dos cuartos decentes, propios para hombres solos y á precio moderado: tambien se conchava una criada que sea inteligente en el servicio de casa: el que se interese en una y otra cosa, ocurra á la casa número 131, calle de San Gabriel.

enero 20—

## AVISO.

**E**L habilitado de las Escuelas del Estado, pone en conocimiento de los interesados, que ha recibido de la Tesoreria General el sueldo de preceptores, y alquileres de casa, por el mes de Noviembre último, el que les será entregado en la casa de su domicilio, que es en la calle de Sn. Felipe puerta N.º 181.

## EXTERIOR.

### FRANCIA.

#### CAMARA DE DIPUTADOS.

(Continúa la discusion sobre la conducta del Ministerio) (1)

**M. THIERS** sube á la Tribuna.—La discusion (dice,) que se habia suscitado en la Cámara con ocasion del Mensaje, parecia prometernos que por algun tiempo no vendrian á esta tribuna los negocios extranjeros. Sin embargo, acaba de suceder lo contrario; dos acontecimientos, el uno en la Bélgica y el otro en Polonia; el uno, yo me atrevo á decirlo, insignificante, el otro muy doloroso, han despertado una discusion que parecia agotada. Comprendo que fuera de esta Cámara, la malevolencia que quiere excitar y agitar los espíritus, se sirve de esos acontecimientos; pero en este recinto, donde todo debe ser racional, no concibo que se haya creído poder hallar nuevos argumentos.

En efecto, cuando nosotros hemos entrado en Bélgica, no ha sido para conquistar, sino para consolidar nuestra obra. Está pues consolidada, y debemos salir de la Bélgica. Esta consecuencia habia sido anunciada de antemano, y era inevitable. En cuanto á la Polonia, el Gobierno ha declarado constantemente que no podia llevarle socorros militares: desde entonces estaba previsto un doloroso acontecimiento, y no podia servir de nuevo argumento contra la conducta seguida por el gabinete en nuestras relaciones exteriores. Era, pues, difícil sacar algo de nuevo en esta discusion; pero creo que hay algo útil que hacer; puede ser útil recorrer todos los argumentos de nuestros honorables adversarios, tomarlos uno por uno, y contestarlos.

Se ha echado por delante un sistema enteramente belicoso, y se ha dicho que el sistema de paz, no hacia mas que ocultar un egoismo, tan torpe como culpable: por que los que no quieren la libertad sino para si no puede obtenerla. Se os ha dicho tambien que la paz era imposible, por que dos principios contrarios no pueden vivir reunidos: que la historia demuestra, que jamas han podido hallarse dos principios opuestos, el uno al lado del otro sin que se haya seguido la guerra: que era preciso escoger los buenos momentos para hacerla: aprovechar del momento de entusiasmo que anima nuestras poblaciones, y de la simpatia que inspirais á los otros pueblos: que era preciso, como en la revolucion de 1732, llevar los ejercitos sobre las fronteras, y que de allí dictarian al mundo entero la paz y la libertad para todos los pueblos.

Ved ahí el sistema que yo llamo belicoso. El está abandonado hoy; sin embargo, como se halla en el fondo de la cuestion que se ha promovido aqui, me abstengo de combatirlo por ahora.

Hay un sistema mejor concebido; yo lo confieso, y como soy justo respecto de mis colegas, soy el primero en reconocer lo que hay de especioso y de hábil en el sistema del H. M. Bignon. El os ha dicho, no que era preciso la guerra; sino que era preciso no temerla: que era necesario no entrar en la lid con temor, por que esto era debilitarse.

El os ha dicho, que respecto de la Bélgica no era preciso apresurarse á resolver esta cuestion, que lejos de mirarla como decidida por nosotros, era preciso considerarla como indecisa todavia para la Europa. Que era necesario hacer de la Bélgica una plaza fuerte para cubrir nuestras fronteras: que entonces no se sentiria

(Véase el número 753.)



la necesidad de aceptar esa conferencia, ó como lo ha dicho el orador, la Francia se halló sola contra cuatro, al paso que debían ser dos contra tres. No hubiera sido preciso, según él, dar á la Bélgica esa sistema estrecho de neutralidad que no es bueno sino para quitarnos de un aliado: no era necesario, sobre todo, darle un príncipe extranjero; un príncipe, se dice, que por sí solo pone la Bélgica á disposición de la Inglaterra. En fin, dice también M. Bignon, ya que habeis hecho todas esas concesiones, era preciso al menos servirlos de ellas para tratar de conseguir el cambio del Luxemburgo.

Los SS. Lamarque y Maugis están de acuerdo sobre los negocios de Italia con Mr. Bignon: dicen, como él, que era preciso intervenir mas eficazmente, al paso que en cuanto á lo demás piden negociaciones: solamente ayer se nos ha aconsejado mandar escuadras al Mar Negro, y enviar socoros á la Polonia por la Valaquia. En cuanto á la Italia, los unos y los otros nos dicen: habeis proclamado la no intervención, y os habeis contradicho. Después de haber en cierto modo excitado la Italia á sublevarse por la proclamación de este principio, la habeis abandonado luego, abdicando el principio q' proclamasteis vosotros mismos. Es muy cierto, han añadido, que los austriacos abandonan la Rumania, pero están todavía en Cambraccio y Ferrara, y la presencia de 120,000 hombres, como acaba de decirlo el general Lamarque, hace esa retirada ilusoria.

Ved ahí, si mi memoria no me engaña, poco mas ó menos todos los sistemas, ya belicosos, ya diplomáticos q' han sido producidos, por los que quieren la paz de la Francia y del mundo, pero que están inquietos y sacan un argumento de su inquietud: dicen, habeis hecho sacrificios, pero os lo perdonamos si nos asegurais la paz.

Ved ahí las objeciones: yo voy á tratar de responder á cada una de ellas. (En los dos centros, muy bien! muy bien! Movimientos de atención en toda la sala.)

(Continuará.)

#### Detalles sobre el desafío del Ministro Sebastiani con el general Lamarque.

Se acordarán nuestros lectores de que no hace mucho el general Lamarque llamó en la Cámara de Diputados á Mr. Lebeau "el Sebastiani de la Bélgica," por lo cual fué llamado al orden por el Presidente, quien le dijo: "Os debo advertir que estáis insultando á Mr. Sebastiani," á lo cual respondió el general Lamarque "si yo quisiera insultar á alguno de mis colegas, escogería otro lugar y no la tribuna: mi intención es personificar un sistema, no cometer una personalidad." Esto fué todo lo que pasó entonces.

Al día siguiente como á la una, yendo Lamarque á la Cámara, fué detenido su coche en el puente de la Concordia por Mr. Rumigny, quien abriendo la portezuela le dijo "general: Mr. Sebastiani se considera agraviado por vuestras palabras de ayer, y me ha encargado de pedirlos satisfacción de la afrenta; tengo el honor, pues, de rogáros que nombreis cuando esteis despacio dos padrinos para el lance." *Je ne demande pas mieux*, respondió al instante Lamarque, "pero, ¿quien son los padrinos de Mr. Sebastiani?"—Mr. Jacqueminot y yo tenemos este honor.—Hombres de bien y honorables, dijo el general Lamarque, si sirveis á Mr. Sebastiani, espero que también me serviréis á mí; yo no elegiré otros.

Entonces se apeó de su carruaje, y se adelantó hacia Mr. Sebastiani que estaba al pie del puente. El general se acercó á él y le dijo. "¿Cómo es esto Mr. Sebastiani, por qué no me habeis dirigido cuatro letras sobre este asunto ayer tarde ó esta mañana? ¿No hay en esto algo de innecesario aparato? ¿Hay acaso necesidad de que vos y yo probemos nuestro valor del mismo modo público, que si fuéramos subterráneos?"

Entonces los interesados y sus padrinos torcieron su curso hacia los Campos Eliseos: pero cuando llegaron allá, dijo Mr. de Rumigny, "¿por qué estamos aquí sin armas? es menester

que yo vaya á traerlas." El General Lamarque sabiendo que su adversario es un excelente tirador, manifestó su deseo de que fuesen provistos de espadas solamente; pero Mr. Sebastiani dijo que no podía manejar esta arma por tener quebrado un brazo. É insistió en que trajesen pistolas. Entonces Mr. Rumigny partió á su recado, y se pasó mucho tiempo en volver.

Entre tanto, se sentaron los interesados, y entraron en conversacion, de un modo, al parecer, el mas amistoso y desembarazado. Mr. Sebastiani sacó un papel del bolsillo, que mostró á su adversario, y era un parte de los desastres que acababa de sufrir el ejército belga en Flandes. Se siguió una discusión sobre el plan de campaña del Príncipe de Orange, y así como estos dos Señores pocas veces convienen en ningun asunto, del mismo modo discordaron sobre este, censurando el uno y aprobando el otro las disposiciones del príncipe. Esta discusión duró considerable tiempo.

Cuando volvió Mr. Rumigny, todos se pusieron en camino para el bosque de Boulogne, y escogieron un sitio retirado para la terminación de la querrela. Los combatientes entraron por una espesura, y los padrinos se retiraron á corta distancia, donde permanecieron aguardando el evento. Después de haber pasado algun tiempo, y estando impacientes, se acercaron otra vez al puesto; pero ¿cual fué su sorpresa al ver á los dos principales empeñados todavía (tête á tête) mano á mano en su disertación! Levantando la voz Mr. de Rumigny, dijo: ¿es posible Señores, que dos sujetos tan distinguidos puedan sentir alguna inclinación á cortarse la cabeza el uno al otro sin la mas seria provocación? Pensad solamente en el asidero que dais á los enemigos de vuestra patria, que ya están demasiado ansiosos por triunfar de nuestra division. General Lamarque, Mr. Sebastiani se cree ofendido, teneis algun obstáculo en declarar en la tribuna que no tuvisteis intención de injurirle personalmente?—Caballero, contestó el General con vehemencia; *primero quemaría toda la pólvora de París*.—A lo ménos, pues, escribiréis una carta á los periódicos.—No Señor, dejémos de eso, y entonces estendiendo la mano de un modo impaciente hacia Mr. Jacqueminot, para pedirle una pistola, añadió.—*Demos fin á esto, vamos al negocio*.

A este momento acercándose á él Mr. Jacqueminot, dijo con mucha emoción. "Pero, General, es imposible que V. pudiera haber tenido la intención de agraviar á un antiguo camarada, que se halló con vos seis veces en el campo de batalla, que ha tenido vuestras mismas opiniones por espacio de quince años, que ha sido vuestro amigo y que lo es todavía. Vos mismo habeis expresado en la tribuna, que no era vuestro ánimo inferir ningun agravio personal: acadais de repetir en vuestro coche que la comparación con Mr. Lebeau es un célebre orador y un hombre de talento; ¿por qué no repetis esto mismo? Bien, lo que decis es verdad, y el tiene el mismo sistema que Mr. Sebastiani.—Esto es cuanto yo quiero notar; bien, consentid en escribir una carta, no oficial, sino amistosa, al Ministro en confirmación de estos hechos.—De buena gana lo haré, replicó el General, porque tal es mi opinion. Sin embargo, ya que hemos venido aquí, no deseo que esta carta pusiera fin á este negocio al presente y quiero una explicación. Mr. Sebastiani en sus respuestas insinuó que yo usé; por consiguiente, si yo le escribo una carta muy franca, exijo que él me escriba á mi otra, explicando los terminos que me dirijió.

En esto se conviniéron ambas partes y se escribiéron las dos cartas al mismo tiempo y en el mismo sitio.

No satisfecho con esto el general Lamarque, al subir á su coche dijo: "Señores, si se suscita la menor oscuridad sobre este asunto, me reservo el derecho de no considerar la cosa como concluida definitivamente"—"Oh! en cuanto á eso, respondieron los padrinos, nosotros tendremos buen cuidado y nos comprometemos al efecto."

## EL UNIVERSAL.

MONTEVIDEO:

MARTES, ENERO 24 DE 1832.

(Continúa el artículo pendiente.)

La mayor parte de los escritores de aquella clase (ya hemos dicho que no nos referimos especialmente á ninguno,) han tenido siempre cuidado de llamarse ellos mismos de oposicion, protestando ser dirigidos unicamente por un espíritu de zelo, que, si fuese verdadero honraria mucho á los que lo ejerciesen; pero como en la práctica demuestran que sus votos no son sinceros, y que su prometido zelo se contrae á satisfacer las miras personales de algunos individuos, ó las aspiraciones de un partido, se vén en la precision de abandonar pronto la arena, cargados del desprecio y la execración de un pueblo ofendido en su decoro, y hasta agraviado en su amor propio por la audacia con que se invoca su nombre, sus glorias, su honor y sus derechos para hacer servir estos sagrados títulos de velo á las pasiones mas innobles de aquellos oficiosos comuneros. Como si el honor y la gloria de los Orientales reposase sobre bases tan débiles que fuese necesario sostenerlas á fuerza de insultos y de desvergüenzas: como si sus derechos fuesen tan dudosos que la razon y la justicia no pudiese justificarlos, y se hiciese preciso recurrir á la impostura y á las injurias para sacarlos triunfantes: como si el pueblo, en fin, fuese tan impotente ó degradado que hubiese de echar mano de la calumnia y el ultraje, para reclamar esos derechos, cuando los viese invadidos por un Gobierno abusador ó tirano; ó si los individuos á quien el pueblo mismo ha colocado al frente de sus destinos, fuesen algunos conquistadores á quien se debiera hostilizar á fuego y sangre, como á alevosos enemigos.

Así esos escritores, invocando á la Patria, que considerada como un ser moral no ha de reclamar contra sus culpables extravíos, insultan directamente á todos los ciudadanos cuya reunion es la verdadera Patria, y en cuyo nombre son cometidos.

Un escritor de Montevideo, en cuyas venas, decían sus escritos, ardía el fuego de un amor sagrado por esta Patria, dijo un día en nombre de tan prudente madre que ciertos diputados de la Asamblea Constituyente, eran traidores á sus poderdantes y á la Nación. Otro incitaba al pueblo á sublevarse contra las autoridades por indignas de presidirlo, y otros han dicho posteriormente iguales ó peores infamias á nombre, y como órganos de los ciudadanos del Estado. ¿Cual de aquellos estaría autorizado por la sociedad para ponerla al frente de tales insultos?

Pero, es preciso repetirlo en honor del pueblo Oriental; su espíritu público que progresa notablemente cada día, y su patriotismo del cual se hacen á cada momento nuevas aplicaciones á los principios del orden y la civilización, presentan un escudo impenetrable á todas las tentativas que pueda hacer la anarquía, bien sea enmascarándose con el velo honesto del bien público, bien aparentado horror al depotismo y al desorden, que provocan por los medios mismos que en la apariencia emplean para combatirlos. El libro de la experiencia está abierto á los ojos de todos los



Orientales, y ya no es fácil tergiversar la inteligencia de sus lecciones elocuentes. En él está patente para todos, menos para los que se hallan ciegos de pasión, el cuadro melancólico de aquella época, en que la licencia y la fuerza, sometieron el País á su sangriento cetro: allí están frescas todavía las lágrimas derramadas sobre las tumbas de excelentes ciudadanos, derribados por la hoz de la anarquía, que siega indistintamente las cabezas de sus héroes y las de sus víctimas: allí, el recuerdo de tantas fortunas arruinadas de los habitantes de la campaña y de los pueblos; y allí, finalmente, por una consecuencia natural de aquel orden ominoso, sentado sobre sus despojos un extranjero usurpador y reducido á vergonzosa esclavitud, el País mas digno de la libertad por el valor y las virtudes de sus hijos.

Sobre esa experiencia, y las garantías que ella ofrece, los escritores públicos que han tratado de desmentirla, trabajando por el triunfo de un partido, han padecido generalmente un error de concepto sobre el estado moral del País, y el espíritu de sus habitantes hoy con respecto á aquellas épocas; y sobre este punto, fecundo en observaciones de importancia, nos detendremos todavía en el siguiente número antes de entrar en la cuestión principal que sirve de materia para este artículo.

Extractos de periódicos extranjeros.

—La apertura de la navegación del canal de Ohio á Chillicothe en Estados Unidos se celebró con mucho entusiasmo el 24 del último (octubre). Mas de 8,000 personas se reunieron en aquella ocasión. Un periódico del 26 anuncia la llegada de un buque del canal en cuatro días y medio desde el Clavelard.

INGLATERRA.—La siguiente relación, si es correcta, da á conocer que algo se hará pronto para establecer un gobierno en Grecia, ó que toda nuestra anterior diplomacia fué absurda.

Corfú, Septiembre 12 de 1831.—Noticias de Napolí di Romania, hasta el 27 de agosto dicen—Los principales adversarios del Presidente, y autores de la última revolución, particularmente Miauli, Farmakidi, Conduriotti, Griziotti, Orlando, Bulgari, Maurocordato, y Morcotti, estaban todos en la isla de Hydra, donde estaban bloqueados por los Vice-Almirantes de los tres poderes aliados. En consecuencia de varias cartas interceptadas, el Gobierno los había declarado culpados de alta traición por el Tribunal Supremo. Los tres Vice-Almirantes impedían á todo buque armado el salir á la mar; dos buques que lo intentaron, fueron apresados por el Almirante ruso. Se dice que el pueblo de Hydra tiene á los ya mencionados jefes de la revolución, arrestados en sus casas, estando exasperado de los males que han causado á la isla; y varios otros jefes que habían huido á Syra se dice que han solicitado su perdón del gobierno. Se hacían preparativos en toda la Grecia para la elección de representantes para una asamblea nacional que se había convocado.

CORRESPONDENCIA.

Sr. Editor del Universal,

Suplico á Vd. se sirva mandar insertar en su estimado periódico, el siguiente artículo todos los martes de cada semana, hasta nuevo aviso

CLAMOR DE UN CIUDADANO.

“La cámara de Apelaciones ha pronunciado el 7 del corriente una sentencia que dice: vistos, “no habiendo hecho lugar á la apelación, no ha lugar á la suplica. &c.”

El Tribunal no ha fundado su sentencia por la aplicación de la Ley al caso de no haberse hecho lugar á la apelación que es en lo que la

mótiya, y ha faltado en esto á lo que previene el artículo 61 del Reglamento de Administración de Justicia.

Yo provoco á los jueces á que citen la Ley que han aplicado; y estoy seguro que no la citarán. El caso tercero de la declaratoria, hecha por la Honorable Asamblea de 5 de Abril de 1830. que ha citado la parte vencedora, á quien defiende el Dr. Ellauri, no es aplicable al caso: allí se dice: “cuando la introducción de algun recurso, se hubiese omitido otro que por derecho deba precederle;” y en la causa sentenciada por la Cámara no se ha omitido la apelación, como se ve de la misma sentencia, al decir, *no habiéndose hecho lugar á la apelación*; es verdad que se negó la apelación por el inferior; pero esto es cabalmente de lo que se ha quejado la parte: esto es de lo que se apeló, y esto es lo que se ha suplicado. Si la Exma. Cámara hubiese dicho, no ha lugar á la suplica, yo no tendría que decir; pero motivar la negativa á la suplica, por que se negó la apelación es el mayor absurdo.

La cosa ya no tiene remedio: un montón de miles de pesos se arrancan injustamente á un litigante, para darse al otro. Contra esta injusticia no hay recurso legal. El público no puede rebocar lo que ha hecho la Cámara; pero el público sepa este caso, para saber á que manos está librada la fortuna, la vida, y el honor del Estado Oriental. Ante el lo denuncio, y denunciándolo, denuncio la ignorancia ó corrupción de los que fueron jueces.—Montevideo, Diciembre 9 de 1831.

Un Ciudadano.

[Garantido.]

MANIFIESTOS DE CARGAMENTOS.

Día 23.

Fragata americana *Terrata* de Buenos Ayres consignada á Zimmerman, Frazier y Ca. con—

157 sacos de arroz,  
una porción de leña,  
Zumaca argentina *Paz* de Buenos Ayres consignada á D. Manuel Ocampos, con—  
20,000 veldosas,  
28 carneros merinos,  
Fragata francesa *L' Hirondelle*, consignada á D. Pablo Duplesi; procedente de Havre de Gracia, con—

4 cascotes vinagre,  
24 barricas alquitran,  
25 de ocle y 1 de goma,  
30 barrilitos de mantequilla,  
1 bocoy de verdin,  
9 fardos con lienceria,  
40 cajones mercancias,  
23 dichos con pieles,  
26 dichos de perfumeria,  
5 dichos quincalleria,  
15 dichos cristales,  
8 dichos porcelana,  
2 dichos barajas,  
2 dichos sombreros,  
1 dicho cuadros,  
16 bultos con queso,  
18 cajones cerveza,  
400 cestos papas,  
150 damajuanas,  
720 tablas de pino,  
54 quintales flexes de fierro,  
50,000 ladrillos,

IMPORTACION.

Día 23.

A. D. Francisco Lorenzo,  
5000 sandías,  
3 palos de laurel,  
50 cañas tacuara,

EXPORTACION.

D. Gualberto García,  
5 petacas tabaco de oja,

AVISOS NUEVOS.

AVISO,

EN la Barbería de Manuel Leon calle de Sn. Miguel N° 63, frente á la casa de D. Manuel Otero, hay de venta sanguijuelas recién llegadas de Europa, de superior calidad, á precio equitativo de un real, y aplicadas á 3 reales cada una. Enero 24—

AVISO.

CARRERAS Y OGER han mudado su Escritorio á la calle de San Miguel, número 114. Enero 24.—

AVISO,

SE VENDE una negra del país, de 22 años de edad, en 300 pesos plata; sabe labar, planchar de liso, y cocinar regularmente. Quien se interese ocurra á la calle de Sn. Carlos casa N° 145.

AVISO,

EL que quiera arrendar una chacara bastante espaciosa con monte, buenos edificios, y todo el terreno cercado de zanja y pita; ocurra á la calle de Sn. Miguel N° 116 que hallará con quien tratar. Enero 24—

SE VENDE

UNA finca en el Cordon con una famosa casa de material, cuyas piezas son las siguientes: una sala con puertas al Norte, y dos ventanas al Sud; hace esquina con el terreno del Sr. Garmendi: tiene ademas otra sala, tres cuartos y dos cocinas: quien se interese en comprarla, ocurra á casa de D. Manuel Lima, en la plaza mayor, ó con su dueño que vive en dicha finca. Enero 24.

SE VENDE.

UNA negra criolla, de edad de 16 años sin vicios conocidos: en la calle de Sn. Fernando N° 10, daran razon. Enero 24—

SE FLETA.

PARA el Brasil ó cualquier puerto de Europa el muy velero y nuevo Bergantin sueco *Nagden*, su Capitan J. M. Hardbesg, de porte de poco mas ó menos 180 toneladas, forrado en zinc, y de construcción muy fuerte. Los SS. que deseen fletarlo se serviran ocurrir con la mayor brevedad á casa de sus consignatarios, Guirrauer, y Tornquist, calle de Sn. Carlos N° 133. Enero 24—

REMATES

POR BAENA Y SANCHEZ,

En su casa, calle de San Fernando No. 55, El miercoles 25 del corriente, se han de rematar indispensablemente por la mas alta postura, el cargamento de la Barca francesa *Hirondella* llegada últimamente á este Puerto; consistiendo este de un brillante surtido de efectos, cuyo detalle es el siguiente:—

Pañuelos de cambray de hilo bordados de varias calidades, dicho de merino de punto y de seda, grandes y chicos, surtidos, dicho tisú de raso y de sarga, del último gusto, chales de sedas, varajas finas, botones, ebillas, ridiculos y bospillas de id. flores artificiales y peyetas de carei grandes y chicas, cintas para sembreros, cueros, fosforos, peines y gornas de cuero, vestidos de varias telas y de mucho gusto, cintas de raso, perfumerias, agua de colonia y de lavanda, generos de Napoles, sargas, tafetanes, levantinas racetes y otras sederias, cartucheras y cinturones para oficiales, guantes de seda, bretañas de Francia anchas y angostas, medias de seda de hombres y de señoras; y otros muchos generos de tienda.

PARA MERCERIA.

Tafiletes, marroquines, becerros, escobillas, cuchillos y tenedores, juegos de café de porcelana, ules, obleas, lacre, candeleros de cristal y de platina, floreros y urnas sueltas, platinas de mucho gusto, quinqués y guarniciones para id. y otros artículos.

PARA ALMACENEROS,

Harina de papas, papas en canastos, quesos de Holanda y de Groyeres; mantequilla vinagre blanco, alquitran, goma, beldosas, damajuanas vacias; y otros muchos artículos que conduce dicho buque.

Principiará á las diez de la mañana.

POR LOS MISMOS.

El Viernes 26 del corriente frente al muelle, se venderán indispensablemente y al mejor precio el casco y útiles del bergantin *Mariana* de 125 toneladas, en lotes, al gusto de los compradores, que se compondrá de cascotes, cables, jarcias, palos, remos, cadenas, anclas, amarras y demas artículos pertenecientes á dicho buque, y estarán á la vista todo el día hasta la hora del remate, que dará principio á las 4 en punto de la tarde.



SE VENDE.

**L**A CASA, quinta, y fabrica de velas de mol-  
de de D. Manuel Guerrero, sita en la baja-  
da del arroyo seco. La casa es nueva y de azo-  
tea, la quinta, tiene una cantidad considerable de  
viña, plantada y conservada al uso de Europa,  
bastantes arboles con fruto, y otras hortalizas.  
La frabrica con todos los enseres necesarios en  
muy buen uso. El que se interese ocurra á  
dicha casa y tratará con su dueño que la dará con  
equidad. enero 19—

SE VENDE.

**U**NA negra llamada Catalina, en la cantidad de  
320 ps. sabe labar y cocinar: el que se interese  
en su compra ocurra á la casa del Sr. Sartori.

AVISO,

**S**E VENDE una negra cocinera y plancha-  
dora: el que se interese por ella ocurra al  
café de Sn. Francisco que hallara con quien  
tratar. Enero 18—

AVISO.

**S**E halla detenido al lado del almacen Na-  
val frente al muelle, un negrito como de  
12 años de edad, el que dice ser traído del  
Rio Janeyro por engaño: la persona que se  
halle interesada en él, ocurra á dicha casa  
para recibirse y pagar los gastos hechos.

SE HA DESAPARECIDO.

**E**L 14 del corriente un negrito llamado Juan  
Mercedes, de edad de 12 años, sus señales son:  
cara redonda, ojos grandes, nariz ñata, boca  
grande, el labio de abajo muy grueso, y es muy  
risueño, lleva camisa de listado azul, y un pana-  
lon de paño azul celeste ya viejo. Se cree esté  
en estas inmediaciones del Cordon y la Aguada.  
La persona que lo entregue en la casa n° 56  
calle de Sn. Sebastian, será gratificada. enero 19—

SE VENDE.

**U**NA criada, en cantidad de 290 ps. sabe la-  
bar, planchar de liso, tiene principios de  
costura, y cocina: el que quiera comprarla ocurra  
á la calle de Sn. Carlos N° 100. enero 19—

SE DESEA COMPRAR

**U**N criado buen cocinero, sin vicios. El  
que lo tenga ocurra á la calle de San  
Carlos número 135. enero 17—

AVISO AL PUBLICO,

**P**EDRO Thevenet carpintero y fabricante de  
Espejos de todos tamaños, tiene el honor  
de avisar al público que la fábrica está en plena  
actividad, que azoga los espejos viejos, compone  
sofaes en el ultimo gusto del día.

Las personas que quieran honrarlo de su con-  
fianza quedarán satisfechas de su trabajo, de su  
esactitud, así como de la moderacion de sus precios:  
Su taller y fabrica estan situados en la calle de  
Sn. Joaquin N° 83 al lado de la sombrereria fran-  
cesa. enero 17—

SE VENDE.

**U**N negrito criollo de edad de 9 años, en cantidad  
de 200 ps. en la calle de Sn. Carlos N° 245 se  
hallará con quien tratar. enero 16—

SE VENDE.

**U**NA negra, joven, sana y sin vicios; tiene  
un hijo de dos meses, y por ser muy abun-  
dante de leche, puede nutrir otro niño: la per-  
sona que se interese en su compra, podrá ocu-  
rir al almacen de D. Manuel Gradin, frente al  
muelle. E. 16.

AVISO,

**A** Doña Maria Josefa Martinez y á su hijo D.  
Luis Saboredo, vecino de esta campaña, se  
les hace saber que su expediente sobre denuncia  
de tierras en el Queguay, existe sin darle curso  
en poder de un individuo que vive en la calle de  
Sn. Luis N° 13. enero 14—

SE VENDE.

**E**N cantidad de 290 pesos un criado bueno  
sano y robusto de 28 á 30 años de edad, de  
oficio zapatero, su amo se enagena de dicho criado  
por tener que cubrir un credito. En la calle del  
porton N° 66 darán razon. enero 14—

AVISO.

**S**E VENDE varios terrenos exelentes de  
estancias, de uno y otro lado de las cos-  
tas de Sn. Salvador sin intuso alguno; ocur-  
rase á la oficina de esta imprenta, donde se da-  
rá razon del vendedor. Ene. 14—

AVISO,

**D**ESEA acomodarse un joven de regulares  
aptitudes en cualquiera clase de acomodo;  
yá sea en un almacen, tienda, ó casa de comer-  
cio para lo que dará garantia de su conducta. El  
que lo necesite se servirá dirigir una carta rotu-  
lada á B. G. D. haciendo la propuesta que con-  
benga, dejandola en la oficina de esta Imprenta.  
enero 13—

AVISO.

**E**N la imprenta del *Universal*, esta hecha  
una forma de precios corrientes en ingles:  
los SS. que gusten aprovecharse de esta oca-  
sion para obtenerlos á un precio muy mode-  
rado, pueden avisar en la oficina del estable-  
cimiento antes que se deshaga aquella com-  
posicion. Ene. 13—

SE VENDE.

**U**NA negra joven de edad de 15 á 16 años, sin  
vicios conocidos, y de exelentes condiciones: la  
persona que se interese ocurra á esta Imprenta que  
daran razon de su dueña. enero 13—

Para el Rosario, Sta. Fe y el Paraná.

**S**ALDRA del 20 al 25 del corriente la Zuma-  
ca Nl. *Isabel*, admite carga: las personas que  
gusten cargar, ocurran á la casa de su propieta-  
rio D. Juan Nin, calle del porton frente á la casa  
de D. Manuel Pombo. enero 13—

BELLAS ARTES.

**E**L Sr. D. Artur Onslow avisa á las familias  
que se dignaren honrarle con su confianza,  
que se ha decidido á fijarse en esta capital por un  
tiempo mas prolongado que el que habia determi-  
nado al principio de su llegada.

En consecuencia, el día 20 del que rije abrirá  
en su domicilio, calle de los pescadores (Sn. Joa-  
quin) número 23, un curso de dibujo y de pintura  
al oleo ó en miniatura. Las lecciones se darán  
diariamente, desde las 2 de la tarde hasta las 4,  
y su precio será de 6 pesos.

Los alumnos se proveerán de una cartera gran-  
de para encerrar los modelos y dibujos, un porta-  
modelos, de una tablilla y lapicero.

El Sr. Onslow, se encarga de suministrar di-  
chos objetos á las personas que no quieran procu-  
rárselos directamente.

Se reciben las subscripciones en el domicilio  
indicado en este aviso, y en el Colegio Oriental  
de niñas. enero 12.

SE FLETA,

**P**ARA el Rio Janeyro, el muy velero bergan-  
tin goleta brasilerio *Triunfo da Victoria*, de  
porte de 90 toneladas, está pronto para recibir  
carga en toda la semana entrante: el que guste  
tratar de su flete, ocurra á su consignatario, Car-  
reras y Oger. enero 12.

EN LA FABRICA DE COCHES,

**S**E vende un carretón de campaña de buen uso  
á un precio sumamente equitativo: el que  
quiera comprar, puede verse con su dueño que  
vive en la misma fábrica, calle de Sn. Luis nú-  
mero 6. enero 12.

PERDIDA.

**E**N LA mañana del 9 del corriente se ha per-  
dido una libreta saliendo de los altos del Sr.  
Cipriano hasta la confiteria de enfrente, la que  
contiene una porcion de apuntes, y un recibo de  
60 pesos, pagados á cuenta de 60 hanegas de ce-  
bada: la persona que la haya encontrado, puede  
entregarla en la esquina del Sr. Morales frente al  
teatro, y allí se le gratificará jenerosamente.  
Enero 12—

SE VENDE.

**U**NA porcion de muebles, que se componen de  
una docena de sillas, cuatro mesas de arri-  
mo, dos floreros con sus correspondientes bombas  
de cristal, una cómoda, un costurero, una caja,  
dos banquitos de pisar, un armario, una mesa de  
comedor, y tres catres: el que se interese, puede  
ocurrir á esta Imprenta. Enero 12—

GRAN BARATILLO,

**E**N la calle de San Joaquin número 70 se  
vende yerva y tabaco del Paraguay de  
la mejor calidad, por mayor y menor á pre-  
cio sumamente equitativo. Enero 17—

Para la Colonia Santa y Salto.

**S**ALDRA indispensablemente el 25 del corri-  
ente la muy velera Goleta Nl. *Flor del Salto*, ad-  
mite carga y pasajeros para lo que tienen exelentes  
comodidades: el que se interese por una ó otra  
cosa puede dirigirse á su dueño abordo ó en el  
almacen de D. Domingo Vazquez.

SE ALQUILAN,

**T**RES fincas, una en la calle de S. Carlos,  
con 6 piezas, algive, lugar y un buen corral:  
otra en la calle de Sn. Sebastian, en la misma  
serra del Sr. D. Juan M. Perez, con cinco pie-  
zas, lugar y buen patio; y la última en la calle  
de Sn. Joaquin frente á lo de Taraval, con cua-  
tro piezas. Quien se interese por ellas ocurra  
á la calle de Sn. Gabriel No. 48, en la plaza  
mayor. Ene. 12—

AVI O,

**E**L Dr. D. Alejos Villegas ha abierto su es-  
tudio de Abogado en la calle de Sn. Luis  
N° 173. enero 10,—

AVISO,

**E**N la barberia calle de los Pescadores No. 19  
se aplican sanguijuelas á 3 reales cada una:  
son de superior calidad.

Para Cadiz Barcelona y Genova.

**S**ALDRA precisamente á fines del corriente  
mes de Enero el muy belero Bergantin sardo  
*Nuestra Sra. del Socorro*, su capitán Antonio Ca-  
varrola, de porte de 274 toneladas; admite una  
tercera parte de carga. Los SS. que gusten  
cargar, ó ir de pasaje, para los cuales tienen ex-  
elentes comodidades, se servirán ocurrir á casa de  
su consignatario Lazaro Luis de Maria, calle de  
Sn. Felipe N° 67.

AVISO,

**E**L corredor de número, D. Pedro Olave,  
está encargado de cambiar por efectos  
del país ó extranjeros, ó de vender, recibiendo  
en pago documentos de la deuda flotante, lo  
siguiente:—

Una casa con seis cuartos de terreno, en el  
camino del miguelete pasado el arroyo seco.  
Una quinta con once cuartos, en el paraje  
conocido por la Aldea, mas arriba de las tres  
cruces.

Un sitio para edificar almacen ó pulperia en  
el Cordon.

Un sitio en el recinto de esta ciudad, con  
una casita de cuatro piezas en buen estado.

Una criada cocinera y lavandera, joven y  
robusta.

Una suerte de estancia entre Sn. Salvador  
y Sto. Domingo Soriano.

*Informe del Comisionado de la sociedad del Rio  
Bermejo á los SS. Accionistas.—Buenos Ay-  
res 1831.*

ESTE folleto, que consta de sesenta páginas  
de impresion, contiene una relacion interesante  
y nueva, del viaje de descubrimiento hecho por  
el Rio Bermejo, para averiguar la posibilidad de  
navegarle, por D. Pablo Soria, en 1826. y una  
narracion de la detencion que ese individuo su-  
frió por cinco años, en el Paraguay, por órdenes  
del Dor. Francia. El folleto viene acompañado  
de un mapa del Rio Bermejo y sus costas, que  
comprende parte del territorio argentino y Boliviano,  
en los puntos limitrofes. Se hallan de venta  
23 ejemplares en la tienda de D. Tomas Casares,  
calle del porton. Su precio es un patacon por  
la folleto y el mapa. Ene. 11—

AVISO,

**E**N LA calle de Sn. Gabriel N° 57, se ha-  
lla de venta levitas de circula negra y azul  
á precio sumamente equitativo, en frente al Sr.  
Calbo. Enero 11—

SE VENDE.

**U**N TERRENO en las Brujas con dos cua-  
dras de frente y legua y media de fondo,  
confinando con tierra del finado Pepe el Estanque-  
ro. El que lo quiera comprar ocurra á esta Im-  
prenta y se le dará razon del vendedor.

SE VENDE,

**L**A muy acreditada fonda calle de Sn. Carlos  
N° 26 la persona que quiera tratar se ve-  
rá con su dueño que vive en la misma casa.